Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño Ciudad de La Habana Universidad de Ciencias Pedagógicas "Conrado Benítez García" Sede Pedagógica Aguada de Pasajeros

Maestría en Ciencias de la Educación



Mención Educación Primaria Primera Edición

Tesis presentada en opción al título académico de Máster en Ciencias de la Educación

<u>Título:</u> La preparación del maestro primario de tercer grado para la impartición de las vídeo-clases de Idioma Inglés.

Autora: Lic. Osleidy Nieves Solís

Cienfuegos 2010 "Año 52 de la Revolución"

Pensamiento:
"El lenguaje es humo cuando no sirve de vestido al sentimiento generoso o a la idea eterna".
José Martí.

Resumen.

Ante la problemática de cómo preparar a los maestros primarios de la escuela "Marcelo Salado Lastra" para la impartición de las video – clases de la asignatura Idioma Inglés se realiza esta investigación con el objetivo de proponer un sistema de actividades que propicien la preparación del maestro primario de tercer grado en la impartición de las video – clases para contribuir a elevar su nivel de conocimientos teórico – prácticos en el seguimiento, control y dominio que poseen sobre el idioma. Se partió de la constatación inicial mediante la cual se determinaron las dificultades que presentaban los maestros para dirigir el proceso de enseñanza-aprendizaje desde sus puestos de trabajo. Se aplicaron entrevistas y encuestas a directivos y docentes para conocer el nivel de preparación que tenían sobre la asignatura. Esta propuesta puede ser aplicada en otras escuelas.

Dedicatoria.

- 🌣 A mis padres, por ser los guías del camino que he seguido.
- H mi esposo por su comprensión y apoyo incondicional en todo momento.
- M mi hermana Odaimy y a mi hija Eileni por apoyarme en todo momento con su cariño y comprensión.

,			
	N I	\sim	
	N	 . ו	_
	ıv	~	_

INTRODUCCIÓN
Capítulo 1: Fundamentación teórica acerca de la enseñanza del idioma inglés en el Sistema Nacional de Educación Cubano
1.1- Reseña histórica de la enseñanza del inglés en el sistema de educación 7
1.2 - El enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés
1.3- Enseñanza del inglés en la escuela primaria
1.4- Consideraciones sobre la enseñanza del inglés en el tercer grado de la
escuela primaria
1.5- Los medios de enseñanza: Definición e importancia
1.6- Significación de las video-clases en el proceso de enseñanza aprendizaje 26
1.7 - Requerimientos pedagógicos y didácticos para el uso del video didáctico 28
1.8- Actividades metodológicas como vía fundamental para la preparación de los
docentes
Capítulo 2
2.1- Organización de las etapas de trabajo
2.2- Propuesta de Actividades
2.3- Análisis de los resultados obtenidos en el proceso de implementación de la propuesta
Conclusiones
Recomendaciones
Referencias Bibliográficas
Bibliografía
Anexo #1
Anexo #2
Anexo #3
Anexo #4
Anexo #5
Anexo #6

Agradecimientos.

- \[
 \rightarrow
 \)
 \(\text{M} toda mi familia, en especial a mis padres, esposo, hija y hermanas.
 \]
- Harita, Cecilia, Miriam, Mirtha, Maivy, y Adriana porque sin su inestimable ayuda y apoyo no me hubiera sido posible llegar hasta aquí.
- Mis compañeros de trabajo que confiaron en m

 ú y aportaron valiosos y novedosos conocimientos.
- A todos los que me han acompañado en este hermoso camino en especial a Asniel, y Ernesto.
- H mis profesores que con su ayuda contribuyeron a la realización de este trabajo.
- � Hla Revolución y a Fidel por hacer posible este sueño.

Instituto Pedagógico Latinoamericano y del Caribe.

Ciudad de La Habana.

Instituto Superior Pedagógico: "Conrado Benítez García".

Cienfuegos.

Hago constar que el presente trabajo fue realizado en el Instituto Superior Pedagógico "Conrado Benítez García" de Cienfuegos, como parte de la culminación de la Maestría en Ciencias de la Educación de Amplio acceso que se desarrolla en la Sede Municipal de Aguada de Pasajeros; autorizando a que el mismo sea utilizado por la institución para los fines que estime conveniente, tanto de forma parcial como total y que además no podrá ser presentado en eventos, ni publicado sin la debida autorización de las instituciones anteriormente relacionadas.

	Firms de la sutaria
	Firma de la autora
Los abajo firmantes certificamos que el presente	trabajo ha sido revisado según
acuerdo de la dirección de nuestro centro y el mismo	cumple los requisitos que debe
tener un trabajo de esta envergadura, referido a la tem-	ática señalada.
Información Científico Técnica	Firma del tutor

Nombre y Apellidos. Firma

INTRODUCCIÓN

La Filosofía Marxista-Leninista, como concepción filosófica, sienta las bases para el desarrollo social de la humanidad, donde se establece una relación clara del hombre con el mundo, tanto en el plano teórico como en el práctico, a partir de la proyección de la actividad humana, que se da en el accionar cognoscitivo, en lo valorativo y en la comunicación. Sus funciones sirven de fundamento a la educación a través de la ideología, la concepción del mundo, la gnoseología, la axiología, la metodológica y la heurística.

La ideología determina la identidad nacional del hombre en vinculación con la cultura, ya que se apoya en leyes objetivas que impulsan las transformaciones, la cual depende de la concepción del mundo y concibe al hombre como su agente transformador.

El desarrollo del hombre tiene lugar mediante el proceso de asimilación de la experiencia histórico-social, que ha sido acumulada por la humanidad en todo el tiempo precedente a su incorporación a la vida social. Esta experiencia está plasmada en los conocimientos acumulados en la ciencia, la técnica, la cultura, de los que el niño y el joven se apropian. Esta transmisión de la experiencia se produce en el proceso de la actividad y la comunicación del adulto con el niño, y para ello resulta indispensable la participación del lenguaje que constituye el medio esencial de la comunicación humana. El buen maestro o profesor tiene que tener en cuenta estas características de la etapa para poder dirigir la educación de sus alumnos. En cada una de las etapas del desarrollo, el lenguaje como elemento esencial en la comunicación humana, posee sus funciones y adquiere peculiaridades y características definidas.

La comunicación puede considerarse como la primera función del lenguaje, aunque no la única. Esta función comunicativa se remonta a las etapas primitivas de desarrollo social cuando el hombre sintió la necesidad de comunicar a otros, ideas, mensajes, impresiones, sentimientos.

En la actualidad, el mundo enfrenta un extraordinario desafío basado en la lucha por elevar el nivel de calidad de vida de la humanidad. Dicha misión debe acometer la agudización cada vez más notable de los problemas globales que ponen en evidencia la limitación histórica del capitalismo y el surgimiento de nuevos sistemas sociales.

Las decisiones que tomen o desarrollen estos regímenes deberán estar en correspondencia en gran medida con la necesidad de desarrollar una población sana y

plena, física y mentalmente, con un solo objetivo que responderá a: Formar la personalidad del hombre adecuada a la sociedad en que vive.

En la concepción cubana del socialismo, ha sido y es fundamental el humanismo revolucionario aplicado creadoramente en cada etapa de acuerdo con las condiciones concretas. Por eso el Che la caracterizó como "... Un sistema marxista socialista, congruente o aproximadamente congruente en el cual se pone el hombre en el medio, se habla del individuo, se habla del hombre y de la importancia que tiene como factor esencial de la Revolución".¹

En nuestro socialismo el papel de la política y la ideología, la ética, junto a la esfera social y las posibilidades económicas, constituyen momentos del desarrollo dialéctico de la sociedad cubana, como expresara Fidel... "es la ciencia del ejemplo"^{2.}

Por eso, la Revolución le ha dado especial atención a la formación de maestros y profesores pues su tarea es "Educar ". En esta misión juega un papel principal el educador capaz de brindar a sus alumnos la instrucción y la educación teniendo en cuenta sus objetivos, principios, y el fin basados en los documentos rectores que responden a las nuevas transformaciones llevadas a cabo a partir de la batalla en aras de la educación y la cultura integral de nuestro pueblo.

La época actual lleva como rasgos distintivos el impetuoso avance de la ciencia. El volumen de descubrimientos e informaciones de carácter científico se produce en todas las esferas del conocimiento humano y su aplicación cada vez más intensa en el proceso docente-educativo. Además esta revolución científica va estrechamente unida al aprendizaje de lenguas extranjeras, entre ellas el inglés.

En el territorio de Cienfuegos se han realizado trabajos relacionados con el tema sobre el aprendizaje del inglés en primaria a través de video-clases donde se pueden señalar entre otros.

Trabajo de Diploma: Autor Daniel Soca.

Título: El taller metodológico: Una vía para la preparación del maestro primario de cuarto grado para la impartición de la video – clase de inglés.

Trabajo de Diploma: Autor Julio A. Felipe Garrido.

Software Educativo.

Título: Learning English (Aprendiendo inglés).

Trabajo de FÓRUM: Autora Osleidy Nieves Solís.

Título: Diccionario Bilingüe.

Tesis presentada en opción al título de máster en Educación: Autora: Gipsy Cacín Ortega.

Título: Propuesta de un sistema de actividades para la formación de habilidades orales en inglés sexto grado.

A pesar de esas investigaciones realizadas, que han tenido resultados positivos, es necesario seguir abordando la temática sobre la preparación del maestro primario ya que producto de las transformaciones que se gestan en la escuela primaria actual, se comienza a impartir el inglés en tercero, cuarto, quinto y sexto grados a través de las vídeo - clases siendo una preocupación para los mismos que no tienen conocimiento del idioma inglés, también se conoció que no recibían preparación en dicha asignatura por déficit de maestros de inglés en el nivel primario, no cuentan con un programa y orientaciones metodológicas y no se recibe preparación por ninguna instancia.

A considerar por la autora, el aprendizaje del idioma inglés es de gran importancia comenzando desde los primeros grados de la enseñanza primaria. Es el idioma universal muy utilizado en los avances de la revolución científico-técnica y la comunicación mutua. El docente es el responsable de esta formación en los niños y de impartir la asignatura en la primaria, pero a través de las investigaciones empíricas y teóricas realizadas en el centro donde se obtuvieron los siguientes datos, en la práctica diaria a los maestros les resulta prácticamente imposible impartir esta asignatura:

El diagnóstico a docentes (anexo 1) corroboró que no poseen el conocimiento necesario sobre la asignatura. De siete maestros diagnosticados a los que se le realizaron tres preguntas , dos respondieron correctamente, tres presentaron dificultades en algunos incisos y dos no supieron responder aceptadamente la pregunta dos, pues se evidencia que no tienen dominio de la lengua inglesa por no haberla estudiado en su formación como docentes.

Se corrobora a través de la entrevista realizada (anexo 2) a la estructura de dirección que dos de ellos no se encuentran preparados para valorar y comprobar el cumplimiento de los objetivos de dicha asignatura para un 66.6% y uno posee un mínimo de conocimiento.

La observación realizada (anexo 3) a través de tres visitas a clases durante la impartición de la video – clase de inglés demostró desconocimiento del idioma.

Los fundamentos identificados permitieron plantear el siguiente **Problema Científico**: ¿Cómo contribuir a la preparación del maestro primario de tercer grado para la impartición de la vídeo-clase de la asignatura Idioma Inglés? Para ello, se determinó como **Objeto de Estudio**: El proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Idioma Inglés en la escuela primaria y como **Campo de Acción**: La preparación metodológica continua del maestro primario de tercer grado para la impartición de la asignatura Idioma Inglés.

Objetivo de la investigación: La elaboración de un sistema de actividades que propicien la preparación elemental básica del maestro primario de tercer grado para la impartición de la video – clase de la asignatura Idioma Inglés.

Idea a defender:

La aplicación de un sistema de actividades dirigidas a los docentes de tercer grado de la escuela "Marcelo Salado Lastra" que tiene como fundamento la preparación científico-teórica y pedagógico-metodológica para la impartición de la asignatura Idioma Inglés mediante la video-clase.

Tareas científicas:

Diagnosticar el estado inicial y actual sobre el conocimiento que poseen los maestros primarios acerca del contenido y metodología para impartir la vídeo-clase de la asignatura Idioma Inglés.

Consulta y revisión de la bibliografía existente e investigaciones realizadas sobre el tema.

Determinación de los elementos que justifican la importancia del sistema de actividades de preparación metodológica para los docentes.

Elaboración de una propuesta de actividades para la preparación del maestro primario al impartir la vídeo – clase de la asignatura Idioma Inglés.

Validación de los resultados alcanzados en la aplicación del sistema de actividades

Población: Siete maestros de los grados tercero, cuarto y quinto de la escuela primaria Marcelo Salado Lastra.

Muestra: Tres maestros de tercer grado de la escuela "Marcelo Salado Lastra".

En el proceso de investigación se utilizaron diversos métodos de los niveles teórico, empírico y matemático.

Métodos del nivel teórico:

<u>Análisis y síntesis</u>: se aplicó durante todo el proceso de investigación para precisar la información recopilada a partir de los resultados del diagnóstico inicial y la puesta en práctica de los instrumentos durante la etapa exploratoria del problema.

<u>Inducción y deducción</u>: Se empleó para el establecimiento de nexos lógicos, reflexivos y juicios parciales durante el procesamiento e interpretación de los resultados que se obtuvieron.

<u>Comparación:</u> Se llevó a cabo para comparar el comportamiento del problema a partir de las muestras recogidas durante toda la investigación.

<u>Generalización:</u> Para obtener los rasgos más generales de las muestras para llegar a conclusiones al final de la investigación.

<u>Histórico-lógico</u>: Se empleó en la etapa inicial para conocer de las investigaciones realizadas respecto al tema, con el fin de valorar las conceptualizaciones efectuadas.

Métodos del nivel empírico:

Observación: A través de la observación a clases para constatar el nivel de preparación y evolución que iba alcanzando el maestro a partir de la instrumentación de la investigación.

Entrevista: Para obtener información confiable del estado inicial y final del nivel de preparación y evolución que iban alcanzando los maestros primarios para impartir las vídeo-clases de la asignatura Idioma Inglés.

Encuesta: Para recopilar información para la elaboración de la propuesta de actividades.

El aporte práctico de la presente experiencia se concreta en el propio sistema de actividades dirigidas a la preparación de los maestros de tercer grado para contribuir a la impartición de la video – clase de la asignatura Idioma Inglés.

El desarrollo de la investigación está basado en la utilización de conceptos importantes que se deben tener en cuenta para la determinación y justificación de la propuesta, tales como:

Preparación: Acción o efecto de preparar o prepararse, conjunto de conocimientos que se tiene sobre una determinada materia.

Método: Procedimiento para alcanzar un determinado fin, sistema de organizar las cosas ordenadamente. Técnica empleada en la adquisición y en la elaboración del conocimiento. En Pedagogía, sistema que se adopta para enseñar o educar.

Idioma: Lengua de una comunidad.

Reseña: Nota que se toma de los rasgos más significativos de algo o alguien.

Fonética: Relacionado a los sonidos del lenguaje, y al sonido en general. Conjunto de sonidos de una lengua que tienen capacidades significativas.

Proceso: Sucesión de las etapas de un fenómeno o acontecimiento. Método o forma de obrar que debe seguirse.

Habilidad: Cualidad de hábil, maestría, disposición para hacer algo.

Competencia cognitivo – comunicativo: Acción de competir. Conocimiento interiorizado que alguien tiene de la lengua, y que le capacita para comprender y emitir mensajes.

Como consecuencia de las escasas investigaciones que se han realizado sobre el tema en el territorio de la provincia de Cienfuegos, se impone continuar profundizando en su estudio, porque como dijera Fidel... "Conocer el inglés y hasta otra lengua extranjera como el francés... va a ser una de las manifestaciones de cultura y de una cultura general integral en Cuba"³.

Capítulo 1: Fundamentación teórica acerca de la enseñanza del idioma inglés en el Sistema Nacional de Educación Cubano.

1.1Reseña histórica de la enseñanza del inglés en el sistema de educación.

El idioma Inglés ocupa un lugar especial desde su surgimiento, y a partir del siglo XIV en que adquirió su forma actual se ha extendido de una manera extraordinaria, llegando a ser considerado por muchos como el lenguaje internacional y el idioma más importante del mundo, por ejemplo Himmarsh (1978), Quirk (1980), Smith (1983). Esto tiene mucho que ver, independientemente de las características específicas del Inglés como idioma, con toda una larga historia de expansión imperialista y dominio colonial y neo-colonial: Dos períodos de dominación mundial por los países de habla inglesa: el imperialismo británico en el siglo XIX, y la influencia económica de los Estados Unidos en el siglo XX.

De esta forma el Inglés se ha convertido en un instrumento indispensable de comunicación en el mundo moderno. Esto explica que sea la enseñanza del Inglés como idioma extranjero donde se han producido los mayores adelantos y una proliferación de métodos, enfoques y textos de enseñanza que van desde lo que se conoce como el primer manual diseñado para la enseñanza del Inglés: The English Scholemaster, escrito por el refugiado hugonote francés Jacquet Bellot para enseñar el Inglés a la comunidad francesa en Londres en 1580 (Howatt, 1984) hasta el Spectrum (Byrd, 1982), que se utiliza 400 años después y se define como un curso de Inglés comunicativo.

En la historia de la enseñanza de lenguas extranjeras y como consecuencia de los cambios en la ciencia, la tecnología, las transformaciones sociohistóricas, culturales y económicas que tuvieron una gran influencia en este proceso se han sucedido gran variedad de enfoques y métodos como consecuencia de la búsqueda de la comunicación entre los diferentes pueblos.

En Cuba podemos describir los métodos utilizados para la enseñanza de lenguas extranjeras a partir de 1905 hasta 1959, antes del triunfo de la Revolución. Durante estos años, las lenguas que se enseñaban eran el Francés y el Inglés que se comenzaba a ofrecer en séptimo grado. Las escuelas donde se impartían lenguas eran en su mayoría privadas. En algunas de esas escuelas (norteamericanas) todas las asignaturas se impartían en Inglés a partir del quinto grado. Tanto los profesores como

los programas correspondían al sistema de educación norteamericano. De estas escuelas se conocen, por ejemplo: "Eliza Bowman", en la ciudad de Cienfuegos; "Candle", en Camagüey y otras en ciudades importantes del país. El hecho de recibir todas las asignaturas en la lengua extranjera favorecía el aprendizaje de la misma. Además, los niños contaban con un patrón nativo de pronunciación y aprendían con rapidez. Sin embargo, los currículos y los profesores ajenos a su contexto, creaban en los alumnos una atmósfera de miedo y tensión. Los programas y métodos eran tradicionales.

En este período se incluyeron los métodos del Dr. Sorzano Jorrín, quien difundió la enseñanza de inglés en Cuba a niveles masivos de población por lo que se le considera como el precursor de la enseñanza del Inglés en Cuba.

Jorrín realizó trabajos de metodología, fonética y educación de profesores que alcanzaron reconocimiento nacional e internacional y fue el fundador en 1946 del "Colegio Nacional de Profesores de Inglés", la primera asociación profesional de la especialidad en Cuba. Sus libros y métodos marcaron una época con su propio sistema de enseñanza, sustentados en el método directo el cual se basaba en los siguientes principios:

- La instrucción en el aula se realiza exclusivamente en la lengua extranjera.
- Se enseña el vocabulario y oraciones cotidianas solamente.
- Las habilidades de comunicación oral se construyen en una progresión cuidadosamente graduada a través de preguntas y respuestas entre el profesor y los alumnos en grupos pequeños de forma intensiva.
- La gramática se enseña de forma inductiva.
- Los puntos nuevos a enseñar se introducen de forma oral.
- El vocabulario concreto se introduce a través de la demostración, objetos y láminas; el vocabulario abstracto se enseña por asociación en ideas.
- Se enseña tanto el habla como la comprensión auditiva.
- Se hace énfasis en la pronunciación y la gramática.
- Este método fue aplicado en las escuelas de segunda enseñanza, centros especiales de inglés, escuelas de comercio, hasta los años 50; no obstante este método carecía de un fundamento teórico lingüístico y logró hacer masivo el interés por aprender dicha lengua.

En Cuba, el más conocido y extendido de los textos asociados con la enseñanza situacional fue el New Concept English de L. O. Alexander, cuyos libros "First Things First", "Practice and Progress", "Developing Skills" y "Fluency in English", fueron y aún son en alguna medida útiles, aunque en nuestro caso su aplicación práctica en el aula ha estado siempre muy mezclada con el método audiovisual al estilo de Lado. También aunque no tan extendido han sido utilizados en Cuba los textos de Webster y Filipovich y The Turners. Por otra parte, Kernel de Robert O'Neill tuvo una versión posterior, influida por las nuevas ideas de los años 70 y ha sido utilizado en algunos lugares como ejemplo o vía de aplicación del enfoque comunicativo.

El método audiovisual fue utilizado fundamentalmente en la enseñanza del Francés. En la del Inglés se hicieron algunos intentos en cuanto a la preparación de profesores, y se utilizó la serie de Filipovich y Webster en los cursos de idioma de algunas instituciones.

En la década del 70 se hicieron intentos por incorporar la gramática generativa – transformacional a la enseñanza de la gramática. En una etapa posterior en la década de los 80, se incorporaron con fuerza las ideas de la teoría cognoscitiva, sobre todo en lo que respecta a la psicología y fundamentalmente a la psicología soviética y se extendió la aplicación de lo que se conoce como el enfoque consciente o el método práctico – consciente.

El método práctico – consciente cuyo fundador fue B.V. Beliayev (Rosa Antich 1988), apareció en la Unión Soviética y tiene sus bases en el cognitivismo dialéctico. Este método fue tomado en Cuba en los años 1980 y aún tiene vigencia aunque debemos reconocer que en los últimos años ha sufrido una fusión con los métodos comunicativos.

Este método pretende objetivos prácticos, educativos y culturales; el desarrollo de las cuatros habilidades fundamentales de la lengua; tiene en cuenta la comprensión como componente básico; se determina el contenido sobre la base de la selección del material lingüístico y la concepción de los conocimientos, hábitos y habilidades que se propone desarrollar en cada etapa del proceso de enseñanza aprendizaje.

Este método se basa en los principios siguientes: la lengua oral como vehículo principal para el aprendizaje; empleo de métodos activos con apoyo en los medios de enseñanza; formación de hábitos de manera secuenciada; aumento constante del tiempo de la actividad de ejercitación de las cuatro habilidades.

En 1974 el equipo de Inglés del Departamento de Planeamiento y Elaboración del MINED comenzó el estudio de diagnóstico, trabajo que abarcó el análisis crítico del plan de estudio de la disciplina, los programas, los métodos, textos de estudio y otros medios de enseñanza en todos los grados de la Educación General.

El trabajo de diagnóstico demostró que la enseñanza del idioma Inglés no cumplía los requerimientos de la enseñanza de una lengua extranjera en una educación marxista – leninista. No preparaba adecuadamente a los alumnos para que al finalizar la Educación General fueran capaces de leer textos de carácter científico – técnico, no propiciaba suficientemente el desarrollo de hábitos y habilidades y tampoco contribuía a la adquisición de los conocimientos básicos del idioma, ni a la formación político – ideológica de los alumnos a través de la lectura.

Se analizaron los rezagos de concepciones lingüísticas y métodos de la pedagogía burguesa permeada por el pragmatismo, el conductivismo y otras tendencias análogas. El trabajo de diagnóstico se llevó a cabo tomando en cuenta las cuestiones siguientes:

- Las deficiencias señaladas.
- Los principios necesarios de la ciencia lingüística.
- Los principios de la pedagogía socialista.

Por otra parte, los llamados cursos audiovisuales elaborados por lingüísticos, psicólogos y pedagogos (principalmente ingleses) se dieron a conocer en Cuba en la década del sesenta. Estos cursos consistían en unos conjuntos de materiales docentes, series de filminas, los diálogos y los libros para el profesor, en cuya introducción se exponía la concepción metodológica reflejada en los materiales.

En cada subsistema se hicieron esfuerzos por adaptarlos a los requerimientos esenciales de nuestra pedagogía. Esto constituyó una necesidad para erradicar la metodología que acompañaba a los materiales. Era necesario sustituir su enfoque por procedimientos encaminados a lograr los objetivos de nuestra educación, así como la utilización de las filminas y grabaciones hechas por especialistas, hasta tanto pudieran elaborarse en Cuba un material semejante que respondiera totalmente a nuestros requisitos.

En la década del setenta se crearon materiales de estudio con una metodología audiovisual, basado en teoría materialista dialéctica del conocimiento. Los mismos se enfocan como objetivos cognoscitivos así como el desarrollo de hábitos y habilidades y

se complementa con explicaciones acerca de los fenómenos morfo-sintácticos por medio de ejercicios de apoyo para la fonética práctica y selecciones de lecturas.

Uno de los cambios más significativos en la búsqueda de alternativas para la enseñanza de esta asignatura fue sin dudas la ubicación de la misma a partir del 5º grado en el momento en que la disponibilidad de profesores lo permitiera; a partir de 1976 ponen en práctica los programas de tránsito de 8º y 9º grado así como los programas para Preuniversitario.

En 1979 se edita el programa para 5º - 6º grado, el cual no se imparte en todos los centros primarios del país por no existir la disponibilidad de profesores y se determina aplicar este programa en 7º grado..

En el curso 1987-1988 se comienza en las escuelas pedagógicas la formación de maestros primarios en inglés. Una vez graduados estos maestros comenzaron su labor en el curso 90-91 solo en sexto grado, donde tenía como objetivos generales el trabajo de las habilidades escuchar y hablar, trabajándose de forma incidental la lectura y escritura para apoyar el trabajo oral.

En concordancia con la aplicación de los principios de la pedagogía socialista, en nuestro país se han elaborado nuevo métodos y materiales, a partir de los utilizados en los cursos audio- orales y audio- visuales, de modo tal que respondan a la concepción psicológica y lingüística y a la teoría del conocimiento del material dialéctico.

Así, los fundamentos generales del método audio- oral se aplican en Cuba en los diversos subsistemas de Educación, sobre todo en la educación media, bajo la forma de la citada variante cubana. En los textos elaborados para el perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación, para todos los grados se presentan temáticas relativas a nuestro contexto social, así como a los países cuya lengua se estudia, y los programas de orientaciones metodológicas guían la realización del trabajo para el establecimiento de las bases cognoscitivas a la vez que se realiza la práctica, como vía para el aprendizaje consciente y activo.

1.2 - El enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés.

La comunicación oral se apoya en el empleo de la voz humana que se caracteriza por su intensidad, tono y timbre; esta puede ser como un intercambio, interrelación, diálogo y no puede existir sin el lenguaje. El proceso de comunicación constituye la información de los elementos nuevos, desconocidos y significativos para la persona. Cuando el mensaje está cargado de contenido ya conocido no provoca cambios en el sujeto, por el contrario, llega al mensaje con su contenido inesperado, atendemos y nos activa.

El maestro debe considerar el cúmulo de información que da en su clase, no puede dar muchos conceptos nuevos al alumno, no podrían ser asimilados, pero si su mensaje crece en información nueva o significa los alumnos prestarán atención. Esto es muy importante en nuestra labor por su interacción en el proceso docente-educativo.

La comunicación en el proceso educativo ayuda a la mejor interpretación del conocimiento y es fundamental en la clase de inglés por la interacción entre el maestro y el alumno como emisores y receptores; por lo que entre ambos debe existir buena relación. Su éxito depende de la efectividad con que se apliquen los principios científicos y técnicos que sustentan su empleo.

Vicente González Castro en su libro "Profesión: Comunicador" plantea ... "el aprendizaje juega también su papel en el aspecto comunicativo" 4. Coincidimos con dicho autor ya que el proceso de aprendizaje en la asignatura de inglés se caracteriza por la interacción maestro-alumno y es algo a lo que el maestro debe estar muy atento en el aula para así lograr en cada clase y cada alumno un aprendizaje eficaz y con buenos resultados en el campo cognoscitivo.

Algunos autores coinciden en que la motivación desempeña un papel muy importante en la realización de la actividad comunicativa, teniendo en cuenta que esta constituye uno de los factores psicológicos fundamentales para lograr el dominio de la lengua extranjera. Es responsabilidad del profesor despertar el interés cognoscitivo de los alumnos motivándolos para el aprendizaje.

Es por ello que antes de preparar la actividad el profesor debe conocer las motivaciones o intereses de sus alumnos a través del diagnóstico y el conocimiento de sus personalidades. Así las actividades deben estar elaboradas a partir de las individualidades presentes en el aula. El proceso de educación necesita una interrelación permanente entre la asimilación de conocimientos y el desarrollo de la personalidad del escolar, ambos elementos constituyen una unidad indisoluble.

En la enseñanza de idiomas se dice que la vía didáctica idónea para que los alumnos se sientan intrínsecamente motivados es que el material lingüístico de cada unidad del programa esté contextualizado, es decir, que los elementos lingüísticos se presenten en situaciones y las formas en que realmente se usan y que lo que se presenta en una unidad se refiera a un tema (el deporte, la música, etc.) también es necesario que ese material se ejercite en forma comunicativa y que se apliquen en situaciones que exijan la comunicación de los alumnos.

El papel de la motivación en la creatividad, la aproximación a la personalidad como objeto de estudio, determina que las investigaciones sobre creatividad se orientan cada vez más al estudio integral del acto creativo, el cual no solo presupone complejas operaciones del intelecto, sino también un nivel óptimo de motivación. Las tareas de ejecución aisladas al margen de las tendencias motivacionales esenciales de la personalidad expresadas en sus direcciones orientadoras no posibilitan que el sujeto pueda movilizar verdaderamente todo su potencial creativo.

La calidad lingüística de la acción debe ser correcta. El tiempo de realización de la acción debe ser óptimo. La calidad y el tiempo de realización no deben cambiar aún al hacerse más compleja la actividad de la que forman parte.

Al comenzar el aprendizaje es necesario que los alumnos asimilen el material lingüístico y formen los hábitos requeridos, pero el profesor debe tener siempre presente que el objetivo final de la actividad no es la formación de hábitos sino de las habilidades de comunicación las que se forman sobre la base de los hábitos. Sí se considera que un alumno posee determinada habilidad cuando puede aprovechar los conocimientos que tiene y operar con ellos para resolver con éxito la capacidad de construir y utilizar correctamente un enunciado para expresar un contenido. Es por ello que las habilidades se forman en el transcurso de la reiteración de actividades que requieren la comunicación por parte del alumno. Esto se logra al transferir el contenido lingüístico de una situación aprendida en clase a otra situación ligeramente distinta, por ejemplo de la tienda de ropa a la librería, de una visita a la biblioteca a una visita al museo, así los niños aplican el contenido lingüístico aprendido en situaciones nuevas.

Por otro lado el léxico y los fenómenos de morfología se enseñan siempre en oraciones. Este principio es fácil de comprender si se observa en uno mismo cómo se recuerdan y se retienen mejor las palabras cuando se han aprendido dentro de una frase, oración, canción, etc. De igual forma los cambios morfológicos se fijan mejor si se utilizan en el contexto oracional en situaciones comunicativas.

El contenido de los conocimientos lingüísticos está formado por el material lingüístico (los fonemas, morfemas, palabras, etc.), es decir los medios materiales de comunicación, conjuntamente con las reglas operatorias con que funcionan estas unidades. Por ejemplo, en el nivel de la palabra estas reglas serían las de formación de palabras y las gramaticales. La formación de hábitos y habilidades lingüísticas consiste en la enseñanza del proceso de comunicación.

El aprendizaje de una lengua extranjera en las condiciones escolares exige su comprensión, así como el conocimiento práctico de su sistema gramatical.

Se dice que el vocabulario parece ser el aspecto más fácil de adquirir en el aprendizaje del idioma pero es también el más fácil de olvidar si no se ejercita, por eso, la enseñanza del léxico se basa en dos principios, para el nivel elemental: el número de palabras no debe ser elevado para facilitarle a los alumnos la familiarización con el sistema de sonidos y la gramática sin tener sobrecarga de palabras y el vocabulario debe siempre enseñarse en contexto.

La asimilación del vocabulario depende de otros factores, como son el mayor o menor contacto con el idioma; a medida que se avanza en el curso y en su exposición a los momentos de comunicación en la lengua, se aprenden más palabras por asociación.

En la asimilación de una palabra entran en juego varios elementos:

- La audición (cuando los alumnos escuchan la palabra)
- El habla (cuando la repiten y la utilizan)
- La vista (cuando la ven escrita)
- La sensación cenestésica (cuando la escriben)

El concepto de "léxico potencial" desempeña un papel importante en la determinación del número de palabras nuevas que se deben incluir en una clase (lo que los alumnos pueden asimilar por el proceso de transferencia y/o por contexto, sin que sea objeto de una presentación especial). Estas palabras se aprenden en el aula por:

- Analogía (análogas, etimología común, etc.)
- Por reiteración en el aula (fechas, órdenes y otras).
- Por conocimiento de la formación de palabras (derivadas, compuestas y otras).

Otro criterio que influye en el número de palabras que se puede aprender en una hora lectiva es el de reconocimiento y producción. En el nivel elemental la mayor parte del vocabulario se enseña para producción.

El profesor debe tener en cuenta los tres aspectos fundamentales del vocabulario de: forma, función y significado.

La **forma** incluye la pronunciación de la palabra, su morfología y su ortografía. La función abarca la categoría gramatical a que pertenece cada unidad léxica (nombre, verbo, etc.) y el lugar que ocupa en la oración (sujeto, predicado). El **significado** está en dependencia del contexto en que aparece la palabra.

Es necesario tener presente que las palabras no se pueden enseñar fuera de los vínculos naturales con la gramática y la fonética.

La **pronunciación** constituye la vía principal para hacerse comprender oralmente, siendo el lenguaje un sistema de comunicación oral en el que los sonidos, como unidades mínimas de significado, se integran para transmitir un mensaje.

La adquisición de una buena pronunciación se relaciona con el desarrollo de habilidades en dos aspectos fundamentales: el de **audición**, para reconocer los sonidos significativos e interpretarlos y el de **producción** del sistema fonológico de la lengua.

Estos elementos son importantes para desarrollar las habilidades comunicativas que incluyen tanto el aspecto articulatorio de los sonidos como los aspectos prosódicos, es decir, la entonación, el ritmo y el acento.

Existen tres aspectos principales que deben tenerse en cuenta en la enseñanza de la pronunciación. Estos son los de carácter lingüístico, psicológico y pedagógico.

<u>Los aspectos lingüísticos</u> se relacionan con el análisis y la comparación de los sistemas fonológicos de la lengua materna del estudiante y la que se enseña.

<u>Los aspectos psicológicos</u> tienen que ver con las dificultades que enfrentan los alumnos al estudiar la lengua extranjera relacionados con la percepción y producción del sistema fonológico de ésta.

Sin embargo, los alumnos no perciben los elementos fonológicos de la lengua extranjera que no coinciden con los de la materna, de la misma manera. La mayoría de las veces los interpretan incorrectamente y le resulta difícil pronunciarlos. Esto significa que gran parte de los errores que se producen en el aprendizaje de la pronunciación de la lengua extranjera están determinados por el sistema fonológico de la lengua materna.

En cuanto a los aspectos pedagógicos el profesor deberá hallar una vía breve y racional que le permita aprovechar al máximo las potencialidades de los alumnos y las condiciones en que aprenden.

En los enfoques afectivos de enseñanza de lenguas para lograr la comunicación, uno de los aspectos fundamentales de partida es conocer las necesidades afectivas y cognoscitivas de los alumnos.

Lo expuesto hasta aquí es válido en la asignatura de inglés pues el trabajo en pareja es una de las formas de organizar la clase en la cual se asignan actividades por parejas, donde favorece la efectividad del trabajo oral, lo cual requiere de una práctica sistemática, donde se le da la oportunidad al alumno de hablar la lengua extranjera que estudia. Esto favorece que fijen mejor los patrones gramaticales y el vocabulario básico del idioma, puesto que la relación con su pronunciación lo prepara para leer frases y oraciones que ya haya utilizado en la comunicación oral. Por eso, la habilidad de hablar tiene como objetivo que el alumno pueda expresarse acerca de la temática que se aborda de modo aceptable para un portador de la lengua extranjera en cuanto a la pronunciación de los elementos prosódicos y gramaticales básicos y el vocabulario necesario para el grado y el nivel que cursan.

Aprender una lengua extranjera no es acumular conocimientos, si no adquirir habilidades de comunicación. Estas habilidades son las de entender, hablar, leer y escribir.

De ellas hablar, es decir expresarse oralmente resulta complejo, puesto que es necesario construir un enunciado correcto que exprese un contenido que a su vez incluya las normas de entonación propias de la lengua que se estudia. Esto hace que el desarrollo de esta habilidad constituya un problema al que hay que ofrecer la mayor atención desde el inicio del estudio de un idioma extranjero.

Actualmente se afirma que para la didáctica de la lengua es importante comprender y describir las situaciones comunicativas con sus significados normativas y regulaciones. La comunicación requiere tanto el dominio del sistema de la lengua como del funcionamiento en el habla. Por lo tanto para aprender una lengua extranjera como medio de comunicación el alumno debe asimilar sus componentes lingüísticos, la fonética, la gramática y el léxico al igual que desarrollar los hábitos y habilidades para comprender lo escuchado, hablar, leer y escribir. Para ello tanto la lengua como el

habla se plasman en material temático-situacional que se prepara para los objetivos instructivos y educativos mediante la ejercitación.

En la comunicación los diversos componentes lingüísticos aparecen entrelazados indisolublemente. No obstante las habilidades del habla no se forman por sí solas a partir de la ejercitación de la fonética, la gramática y el léxico sino que es necesario organizar estos elementos de lengua desde el punto de vista metodológico. Para ello se preparan los ejercicios del habla que son ejercicios para propiciar la asimilación y la fijación del habla en forma activa, lo que significa adquirirlos en una forma útil para la comunicación normal. Esto requiere de un sistema de ejercicios que estimulen a los alumnos a emplear la realización de la lengua en la comunicación de ideas, información y sentimientos mediante ejercicios del habla; diálogos, monólogos y textos para la audición, lectura y escritura.

La comunicación se produce según determinado modelo educativo, ya que el emisor produce mensajes destinados al receptor teniendo en cuenta un sistema de signos lingüísticos, paralingüísticos y estructurales que intervienen en la comunicación y que está en correspondencia con el uso real de la lengua desde las cuatro habilidades lingüísticas: escuchar-hablar- leer-escribir.

1.3- Enseñanza del inglés en la escuela primaria.

El aprendizaje es el proceso dialéctico de apropiación de los contenidos y las formas de conocer, hacer, convivir y ser construidas en la experiencia socio históricas en el cual se producen en el sujeto, como resultado de su actividad y de su interacción con otras personas, cambios relativamente duraderos y generalizables que le permiten adaptarse a la realidad, transformarla y crecer como personalidad.

El papel del maestro en la educación y formación de la personalidad de los educando consiste en dirigir la educación y la enseñanza desarrolladora que como planteara la Dra. Isora Enríquez O´ Farril y el Dr. Arturo Pulido Díaz... "Familiarizarse con la lengua extranjera desde los primeros grados de la primaria ayudaría desde muy temprano a desarrollar las habilidades lingüísticas y comunicativas necesarias para la interacción en esa lengua extranjera y propiciaría el aprendizaje de una segunda lengua, como el francés en grados superiores"⁵

Con la graduación de los primeros maestros primarios de inglés se comienza a partir del siguiente curso a impartir la asignatura de inglés en la escuela primaria en el sexto grado, aunque en algunos centros experimentales se impartía desde el primer grado.

La enseñanza de dicho idioma en sexto grado tenía objetivos fundamentales como el trabajo con las cuatro macro habilidades (escuchar, hablar, leer, escribir) donde el niño debe ser eje central de este proceso , y el maestro debe lograr la interacción entre él y sus alumnos y entre los mismos alumnos, para eso era necesario tener varias concepciones como:

Participación activa de los alumnos, la comunicación de los alumnos con sus propias ideas, el trabajo en parejas o en pequeños grupos, el tratamiento cognoscitivo de la gramática, todo teniendo en cuenta el disfrute de los niños en cada actividad dentro de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

En el curso 2002-2003 con la implementación del modelo de escuela primaria y las transformaciones de la misma se comienza a impartir el inglés a través de video clases, concibiéndose esta para los grados tercero cuarto, quinto y sexto, por el déficit de maestros especialistas donde se abordan elementos esenciales para la comunicación oral, el conocimiento del alfabeto de la lengua, así como el trabajo con la habilidad de escuchar y hablar.

Estas habilidades se enriquecen con la interacción interpersonal y con otras formas de expresión no lingüísticas, por la que la actividad oral debe crear condiciones favorables para el tratamiento de la habilidad escuchar y hablar favoreciendo la participación activa en el proceso. Dicha actividad con estas habilidades deben fijar mejor los patrones gramaticales y el vocabulario básico del idioma puesto que los relaciona con su pronunciación y esto hace que el alumno se prepare para leer frases y oraciones que ha utilizado en comunicación oral, en la habilidad de escribir se tendrá en cuenta su carácter instrumental o auxiliar para el nivel primario enseñándose elementos muy sencillos en la misma.

1.4- Consideraciones sobre la enseñanza del inglés en el tercer grado de la escuela primaria.

Caracterización de la asignatura:

La Psicología constituye una ciencia imprescindible para el trabajo del maestro.

Aporta elementos teóricos indispensables para la correcta dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje. Así, por ejemplo, la concepción de Vigotsky sobre la psiquis humana muestra a esta como un proceso histórico y culturalmente condicionado; cada fenómeno o proceso solamente puede ser entendido analizándolo en su desarrollo, en el contexto histórico en el que se da y en las condiciones culturales en que se produce. El estudio de la Psicología permite conocer las leyes que explican el proceso de aprendizaje, la formación de hábitos y habilidades en la actividad de estudio, así como aspectos relativos a la dirección del proceso educativo: cómo establecer la comunicación de manera tal que ejerza una influencia educativa en la personalidad de los educandos, cómo trabajar a partir de las diferencias individuales, cómo trabajar con el grupo escolar, entre otras.

Al maestro le corresponde una tarea vital: ejercer conscientemente una influencia educativa en la formación de la personalidad, y para ello no le basta dominar los contenidos de las diferentes asignaturas, sino que le es imprescindible conocer las particularidades psicológicas de los educandos.

La psicología no solo brinda al profesor los elementos teóricos y metodológicos que le permiten ejercer con efectividad su trabajo, sino también abordar acertadamente, a través de la investigación científica, la solución a los problemas que se le presentan, tanto en el orden docente como educativo.

Por tanto la asignatura de idioma inglés en el sistema Nacional de Educación responde a la importancia política, económica social y cultural de las lenguas extranjeras en el mundo de hoy.

La formación multilateral y armónica de nuestros educandos requiere que estos conozcan, al menos un idioma extranjero como vía para ampliar sus conocimientos y valoraciones de la Cultura Universal.

Nuestro país mantiene relaciones de cooperación e intercambio con un elevado número de países en los terrenos políticos, científicos, técnicos y estudiantiles;

Crecer la participación en los seminarios, conferencias y eventos internacionales incrementa las fuentes de información en el idioma inglés. El desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones acortan las distancias y crean nuevos espacios para el intercambio y la cooperación entre los pueblos. En este

contexto la lengua inglesa juega un papel muy importante para garantizar la relación de Cuba con muchos países del mundo.

La asignatura contribuye a la formación científica del mundo en los alumnos, al tomar como punto de partida al lenguaje como fenómeno social y la relación pensamiento-lenguaje-cultura, así también al proporcional el análisis de lengua para penetrar en su esencia.

En el plan de estudio de la Educación General, Politécnica y Laboral, la enseñanza del idioma inglés, lengua de amplia difusión internacional, tiene como fin el desarrollo de la competencia cognitivo comunicativo. Un concepto que implica la expresión, interpretación y negociación de significados en la interacción entre dos o más personas, o entre una persona y un texto escrito u oral.

La enseñanza de este idioma no solo debe contribuir a la eficiencia lingüística funcional, sino también a la habilidad de construir y de reconstruir nuevos conocimientos, lo que significa desarrollar en los educadores los conocimientos, hábitos y habilidades básicas que les permitan comunicarse en la lengua extranjera: comprender información oral y escrita y expresarse oralmente sobre temas familiares a su vida escolar y social, así como también redactar mensajes sencillos y breves.

En la educación primaria, investigaciones realizadas en escala internacional muestran que entre los ocho y diez años de edad el niño ha agudizado su percepción auditiva y ha desarrollado hábitos de articulación mediante el aprendizaje de la lengua materna. Por otra parte, a esa edad el niño ha estabilizado el uso de esta, a la par que conserva aún una notable flexibilidad auditiva y fonatoria, todo lo cual lo sitúa en condiciones para acometer el aprendizaje de otra lengua. Esta disposición fisiológica del niño permite a su vez que pueda enriquecer la formación de su personalidad desde temprana edad a través de los elementos ideológicos, culturales y lingüísticos que se deriven del contacto con un idioma extranjero.

En el currículo del nivel primario, esta asignatura se trabajará de forma integral y armónica en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas a saber; la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión de lectura y la expresión escrita. Además se incluyen los procedimientos para la comprensión de narraciones, cuentos y textos sencillos que se presenten de forma escrita u oral por los profesores (del aula o de los

video - clases) acompañados por imágenes visuales o audiovisuales, para la familiarización con el uso del diccionario, fundamentalmente el bilingüe.

Asimismo se estudia la correspondencia sonido grafía, las reglas principales de ortografía, elementos básicos de formación de palabras que contribuyan a comprender y expresarse mejor en inglés, se comienzan a desarrollar estrategias de aprendizaje que le permitan a los alumnos aprender a aprender y se propicia el conocimiento de elementos generales de la cultura cubana y universal, particularmente de los pueblos de habla inglesa.

Lo más importante es que los alumnos aprendan a comunicarse. Ellos aprenden mejor cuando se les estimula a comunicar mensajes significativos e interactuar con otros.

La concepción metodológica de la asignatura es el enfoque comunicativo, integrando los principios básicos del método práctico consciente para la sistematización de los contenidos que contribuyan al desarrollo de las habilidades comunicativas y de la enseñanza del inglés a través de otros contenidos para propiciar la interdisciplinariedad. Se amplía la visión de los enfoques pedagógicos tradicionales que concebían el aprendizaje de la lengua a partir del dominio de sus elementos estructurales como la gramática y el vocabulario, sin hacer mucha referencia a su uso funcional y al significado comunicativo de las estructuras. Por lo tanto, lo más importante para los estudiantes de inglés como lengua extranjera es usarlo en diversas y variadas situaciones comunicativas y además utilizarlo para complementar el aprendizaje de otras áreas académicas.

La educación se concibe como proceso y como resultado, mediante la evaluación, la auto evaluación y la coevaluación, de forma sistemática, diaria y fundamentalmente oral. El sistema de evaluación debe comprobar los objetivos que se persiguen, por tanto, debe estar encaminado a evaluar las habilidades comunicativas fundamentalmente y no las estructuras lingüísticas.

1.5- Los medios de enseñanza: Definición e importancia.

Desde sus orígenes el hombre ha tratado de comunicar a los demás sus sentimientos y su cultura y para ello ha utilizado muy diversas vías como el desarrollo de la sociedad, desde sus estadios más tempranos, se vio necesariamente acompañado por el perfeccionamiento de los medios de comunicación y buscó canales cada vez más amplios para la transmisión del pensamiento y las emociones.

Dentro de los momentos más significativos en la historia está el cine en 1895, la radiodifusión alrededor de los años 30 y posteriormente, en 1937, la televisión.

El uso y el sentido de estos medios han variado a lo largo de la historia, en los primeros tiempos, la comunicación era un modo de organizar el trabajo conjunto, después, a medida que la sociedad se escindía en clases y en el transcurso de su ulterior desarrollo histórico, se transformó en uno de los instrumentos para conservar o modificar la estructura política de la sociedad.

Por otra parte, en el texto Teoría y práctica de los medios de enseñanza de Vicente González Castro, se sintetiza como el capitalismo ha utilizado los medios de enseñanza como una mercancía más y lanzan una sólida propaganda para incrementar su comercialización. Estrechamente vinculadas con la tendencia pedagógica reaccionaria denominada "tecnología de la enseñanza", se mueven intereses comerciales que además de ser uno de sus principales sostenes, manipulan la opinión de las grandes masas de maestros, pedagogos y profesores en los países capitalistas y en naciones subdesarrolladas y ejercen influencia en los directores y funcionarios del sistema educacional que son, en definitiva, los que autorizan la inversión de amplias sumas de dinero para la adquisición de los medios técnicos de enseñanza, con la creencia de que ellos podrán resolver eficazmente su crítica situación escolar.

La propaganda capitalista sobre los medios técnicos de enseñanza llega pues al punto de distorsionar los principios pedagógicos más elementales para conseguir su propósito de persuadir a los receptores de esta información y proporcionar un mayor consumo de sus productos o equipos.

Sin embargo desde nuestra posición basada en un enfoque materialista dialéctico, que responde a una concepción socialista en la educación, es un gran reto que nuestros profesores puedan hacer un uso efectivo y consciente de los medios de enseñanza, valorados en su justa medida y no concederles a estos más atributos que los que ellos poseen, sin aislarlos de los demás componentes del proceso docente-educativo.

En nuestra sociedad las necesidades del sistema de enseñanza están bien definidas por la finalidad de nuestra educación, sustentada en el desarrollo multifacético de todas las potencialidades de la personalidad socialista, atendiendo a sus diferencias individuales y sobre la base del trabajo colectivo donde se puede afirmar que los

medios son un componente importante para la enseñanza y aprendizaje, puesto que estos aumentan la motivación de los estudiantes por la asignatura que aprenden, aumentan la autoactividad del alumno, estimulando el estudio para la obtención de buenos resultados. Ellos contribuyen a la seguridad individual del estudiante, la reafirmación personal en el desarrollo de la capacidad de aprender y permiten que ellos se sientan participantes activos en el proceso docente – educativo.

La Educación audiovisual es un método de enseñanza que utiliza soportes relacionados con la imagen y el sonido, como películas, videos, audiciones, transparencias y CD-ROM, entre otros. Surgió como disciplina en la década de 1920. Debido a los avances de la cinematografía, los profesores y educadores comenzaron a utilizar materiales audiovisuales como una ayuda para hacer llegar a los estudiantes, de una forma más directa, las enseñanzas más complejas y abstractas.

Durante la II Guerra Mundial, los servicios militares utilizaron este tipo de materiales para entrenar a grandes cantidades de población en breves espacios de tiempo, poniéndose de manifiesto que este tipo de método de enseñanza era una valiosa fuente de instrucción que contaba con grandes posibilidades para el futuro.

A finales de la década de 1940 la UNESCO decidió impulsar la educación audiovisual en todo el mundo. En noviembre de 1947, al celebrarse en México la II conferencia general de esta organización, la delegación mexicana presentó un informe titulado "La educación audiovisual, fines y organización internacional", que fue aprobado.

En las décadas de 1950 y 1960 el desarrollo de la teoría y sistemas de comunicación promovió el estudio del proceso educativo, poniendo especial hincapié en la posible interacción de los elementos que intervenían en el proceso: el profesor, los métodos pedagógicos, la transmisión de conocimientos, los materiales utilizados y el aprendizaje final por parte de los alumnos. Como resultado de estos estudios, los métodos audiovisuales dejaron de ser considerados un mero apoyo material en la educación, pasando a ser una parte integrante fundamental del proceso educativo, ámbito hoy conocido como comunicación audiovisual.

Los diversos estudios de psicología de la educación han puesto en evidencia las ventajas que presenta la utilización de medios audiovisuales en el proceso enseñanza-aprendizaje. Su empleo permite que el alumno asimile una cantidad de información mayor al percibirla de forma simultánea a través de dos sentidos: la vista y el oído. Otra

de las ventajas es que el aprendizaje se ve favorecido cuando el material está organizado y esa organización es percibida por el alumno de forma clara y evidente.

Por otro lado, la educación a través de medios audiovisuales posibilita una mayor apertura del alumno y del centro escolar hacia el mundo exterior, ya que permite superar las fronteras geográficas. El uso de los materiales audiovisuales puede hacer llegar a los alumnos experiencias más allá de su propio ámbito escolar y difundir la educación a otras regiones y países, siendo accesible a más personas.

En España, por ejemplo, desde comienzos de la década de 1970 se utilizan dispositivos audiovisuales para transmitir programas educativos a todas las comunidades autónomas. De la misma forma, este país ha experimentado con satélites para la difusión de este tipo de programas en los canales públicos de las televisiones de América Latina. En Estados Unidos, los satélites de comunicación también distribuyen programas educativos a todos los canales públicos, algunos de ellos no sólo a nivel nacional, sino internacional; otros pueden ser vistos en circuitos cerrados. En el Reino Unido, la Open University (Universidad a distancia) emite cursos de enseñanza superior a través de la radio, la televisión y los centros regionales de apoyo. Otras naciones han utilizado medios audiovisuales para transmitir programas educativos a larga distancia, como Canadá, Francia y Brasil.

Con el desarrollo y evolución de las tecnologías se ven incrementadas las potencialidades educativas. El rápido avance tecnológico de soportes informáticos, como los ordenadores (computadoras), los discos de video digital y los discos compactos, permite el uso de mejores herramientas para profesores y alumnos en el ámbito de la educación. Los discos compactos (el CD-ROM y el CD-I) se utilizan para almacenar grandes cantidades de datos, como enciclopedias universales y especializadas o películas sobre cualquier tema de interés. Con estos nuevos equipos informáticos interactivos, un estudiante interesado en cualquier materia podrá consultar el texto en una enciclopedia electrónica, ver además fotografías o una película sobre el tema, o buscar asuntos relacionados con sólo presionar un botón. Estos soportes tienen la ventaja de que ofrecen la posibilidad de combinar textos con fotografías, ilustraciones, videos y audiciones para ofrecer una visión más completa, además presentan una gran calidad. Con los últimos avances tecnológicos, aún en desarrollo, la enseñanza y el aprendizaje comienzan a ser tareas gratas e incluso, divertidas.

Existen diversos autores en el tema que definen los medios de enseñanza como medios materiales necesitados por el maestro o el alumno para una estructuración y condición efectiva y racional del proceso de instrucción y educación a todos los niveles, en todas las esferas de nuestro sistema educacional y para todas las actividades, con el objetivo de satisfacer las exigencias del plan de enseñanza, reducen el tiempo del aprendizaje porque objetivan la enseñanza, se aprovechan mejor las potencialidades de nuestros órganos sensoriales, se logra una mejor memorización de los conocimientos, motivan el aprendizaje, y por ello, elevan la efectividad del sistema escolar. Constituyen un conjunto de objetos cuya interrelación produce la aparición de nuevas cualidades integrativas, no inherentes a los componentes aislados que constituyen un sistema. También se analiza los medios de enseñanza a partir del criterio desde el punto de vista sistémico que trasciende los tradicionales medios técnicos y se destaca que el sentido de los mismos pueden tomarse con toda la amplitud que se deseen porque ciertamente todo lo que contribuye a la enseñanza es un medio para tal fin y por tal motivo se insiste en la concepción restringida si no resuelven muchos de los problemas de la enseñanza en un país, sino van acompañados de una adecuada utilización de otros elementos necesarios en el proceso docente- educativo.

A partir de esta definición podemos derivar algunas de las características inherentes a todo sistema:

- ✓ El nexo entre los componentes del sistema debe ser estrecho, orgánico y sustancial, que los cambios y sustitución de uno de ellos, provoque la modificación de los otros, e incluso del sistema en su conjunto.
- ✓ El sistema debe incidir activamente sobre sus componentes y transformarlos de acuerdo con su propia naturaleza.
- ✓ Los componentes de partida sufren cambios, pierden algunas posibilidades que poseían antes de integrarse al sistema y adquieren propiedades nuevas
- ✓ El proceso de enseñanza aprendizaje constituye un gran sistema y sus componentes estructurales, tales como objetivos, contenidos, métodos, y por supuesto los medios de enseñanza, entre otros, conforman los subsistemas.

Un sistema de medios de enseñanza está determinado por el conjunto de estos seleccionados para satisfacer las necesidades de los objetivos, contenidos y estructura

didáctico - metodológica del proceso de enseñanza - aprendizaje. Supone esto que los elementos componentes del sistema de estos medios se caracterizan por su interrelación, tanto por el lenguaje de transmisión de sus posibilidades didáctico-metodológicas, como por su influencia en la formación de múltiples aspectos de la personalidad de los estudiantes.

Ello se fundamenta sobre la base del análisis de los componentes, estructura, funciones, e integración y las condiciones necesarias del entorno en que se desarrolla y actúa el sistema de medios de enseñanza.

La utilización simultánea de ellos, ofrece posibilidades de diversificar la asimilación de la realidad por diferentes fuentes y amplia posibilidad del aprovechamiento visual y auditivo, lo que conduce al mejoramiento del aprendizaje. Además permite la adquisición de nuevos conocimientos en su tiempo menor al habitual, así como el desarrollo de habilidades y la consolidación de estas.

Imágenes y representaciones de objetos y fenómenos que se confeccionan especialmente para la docencia, pueden ser también objetos naturales e industriales, tanto en su forma natural como preparada, que contienen su información y se utilizan como fuentes de conocimientos.

Como componentes del proceso docente - educativo, no pueden separarse los métodos y medios de enseñanza, los que están determinado por el objetivo y el contenido de la educación.

1.6- Significación de las video-clases en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Los audio visuales están jugando un papel importante en el proceso de enseñanzaaprendizaje, estos medios contribuyen a una mejor asimilación de los conocimientos que se abordan en las diferentes asignaturas y constituyen una herramienta de trabajo indispensable para la obtención de una cultura general para las nuevas generaciones, así como para propiciar un aprendizaje desarrollador en los estudiantes.

En lo filosófico:

El papel de este video-clase (además de presentar al estudiante la realidad objetiva y su representación material más concreta cuando no están al alcance de la mano del maestro), es propiciar verdaderamente el puente o vínculo entre estas percepciones concretas y el proceso lógico del pensamiento.

En lo fisiológico:

El adecuado equilibrio entre las palabras y las imágenes facilitan los procesos de desarrollo del pensamiento en general, y en particular en el proceso de enseñanza, es por eso que los pedagogos y psicólogos subrayan que sin sensaciones, percepciones y representaciones, no hay representaciones del pensamiento.

En lo psicológico:

En lo psicológico los medios de enseñanza muestran una amplia justificación en el proceso de enseñanza, las funciones emocionales en la creación es muy elevada. Dentro del aprendizaje humano la mayor interrelación con el mundo exterior se da a través del órgano visual, es decir, el mecanismo sensorial de la vista.

Los diversos estudios de Psicología de la educación han puesto en evidencia las ventajas que presenta la utilización de medios audiovisuales en el proceso de enseñanza – aprendizaje. Su empleo permite que el alumno asimile una cantidad de información mayor al percibirlo de forma simultánea a través de los dos sentidos, la vista y el oído.

Durante las primeras décadas, las transformaciones educativas y culturales tuvieron un carácter democrático popular y de trascendental relevancia. En el año 1971 se desarrollan el Congreso Nacional de Educación y Cultura y en el mismo se realizó un análisis profundo del contenido y objetivo de la Educación, así como los aspectos organizativos y estructurales. En el año 1988 se celebró el cuarto congreso de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, se le concede un lugar prioritario al proyecto de llevar la cultura a la escala de masas y reconocer su papel en la formación de las nuevas generaciones. La cultura general debe ser integral, pues no se concibe una cultura general sin una cultura política, sin los conocimientos de la Historia Universal sin conocimiento de la política internacional y la economía mundial, sin conocimientos básicos de las principales corrientes filosóficas desarrolladas por el hombre, así como los avances de la ciencia moderna y sus probables consecuencias éticas y sociales.

La educación no solo como la encargada de todas sus funciones tradicionales de transmitir y adquirir viejos y nuevos conocimientos, sino como pilar en la formación integral del ser humano, el acercamiento a nuevos paradigmas, la concientización y eliminación de las desigualdades sociales, el fortalecimiento de los derechos a la participación, la libertad y el acceso a la información y la cultura, en un equilibrio del

hombre y la mujer en su entorno por un crecimiento económico sostenible. Repensar el uso óptimo de los medios audiovisuales y su utilidad didáctica, representable el rol del maestro y de los alumnos, perfeccionar las relaciones pedagógicas y didácticas en el proceso de enseñanza aprendizaje resulta cada vez más necesario. La utilización de los medios rebasa el espacio del aula y trasciende el entorno de la escuela lo que implica incorporación de estos recursos a todo el proceso, incluyendo la actividad extraescolar, las relaciones escuela-comunidad y las escuelas de educación familiar.

1.7 - Requerimientos pedagógicos y didácticos para el uso del video didáctico.

El video constituye un medio importante a tener en cuenta en el desarrollo del proceso pedagógico, pues es un material necesario a utilizar en la clase donde se debe seleccionar cuidadosamente para que sea un verdadero medio de enseñanza en la clase, para ello es necesario tener en cuenta una serie de adecuaciones tales como:

- 1. Ajuste del video al contenido que se va a desarrollar.
- 2. Ajuste del tema y al contenido que se pretende con el programa del video teniendo en cuenta el objetivo y la función que va a tener.
- 3. Ajuste del programa a la edad, al nivel e intereses a quien va dirigido.
- 4. Calidad técnica y expresiva, en función de los objetivos planteados.

La selección del video didáctico de forma adecuada favorece la actividad posterior al visionado, para ello es aconsejable una adecuada motivación en la asignatura inglés como soporte para complementar el programa de estudio en la misma.

El video posibilita la técnica de poder repetir sus imágenes, tantas veces como se necesite, hacer pausas para observarla con mayor detenimiento, ir corriendo la cinta hacia delante o hacia atrás, hasta hallar el fragmento que se utilizará, además de poderse grabar de un video para otro el programa que se desee. Esto es muy beneficioso dentro de la clase de inglés, pues hace que los alumnos dominen e interactúen con el idioma y se apropien de la habilidad que se trabaja.

Esta es una razón importante para que el maestro posea una mejor preparación en el uso y manejo del mismo en función de perfeccionar su trabajo y el conocimiento de sus educandos, donde debe tener en cuenta algunas recomendaciones en cuanto a utilización en el proceso pedagógico.

<u>Preparación del maestro:</u> Observar previamente la video- clase para analizar el tratamiento del contenido, seleccionar aquellos aspectos que merecen especial

atención por los estudiantes, desde el punto de vista del contenido, establecer relaciones con tareas que se realizarán de forma posterior por los estudiantes, buscar información adicional para ampliar su preparación.

<u>Preparación de los estudiantes:</u> Se tendrá en cuenta la importancia de la actividad con el programa de la asignatura u otro tipo de actividad educativa, precisar con los estudiantes hacia donde deben dirigir la observación dentro del video-clase.

Observación de la video-clase: Se debe garantizar las condiciones higiénicas para una adecuada visualización de la misma, evitar interrupciones durante la proyección y permanecer junto a los estudiantes en su observación para atender las reacciones individuales y grupales.

<u>Discusión posterior:</u> Se debe lograr un ambiente socio psicológico adecuado que permita la comunicación, análisis y reflexión en colectivo para arribar a conclusiones.

Para la utilización de las video-clases se debe tener en cuenta cuatro pasos fundamentales por todos los docentes, concebidos en el II Seminario Nacional para Educadores(2001) y en el tabloide, segunda parte de la Maestría en Ciencias de la Educación, con los cuales coincidimos, pero los adecuamos a la asignatura de Inglés, ellos son:

Días antes de la transmisión de la video-clase.

Revisar el diagnóstico integral y sistemático de los alumnos en la asignatura.

Realizar la observación con anterioridad, seleccionando los momentos a los cuales debe orientar a los alumnos su mayor observación.

Buscar informaciones en otras fuentes como: libros, revistas, diccionarios.

Propiciar la integración de conocimientos con otras asignaturas.

Preparar el sistema de clases.

Elaborar actividades creadoras e integradoras que pueda utilizar para darle continuidad a lo observado.

1- Antes de la proyección de la video-clase.

Orientar a los estudiantes sobre el tema que van a tratar.

Vincular el contenido de la video-clase con el conocimiento que poseen los estudiantes.

Escribir en la pizarra el asunto o título de la video-clase.

Preparar las condiciones necesarias para la actividad que va a realizar y garantizar la ubicación más adecuada de los estudiantes para la observación.

2- Durante la proyección de la video clase.

Observar desde un lateral y de conjunto con los estudiantes la video-clase.

Evite las interrupciones innecesarias.

Anotar las necesidades que manifiestan los estudiantes para su posterior atención de manera diferenciada.

Anotar las sugerencias que ofrece el tele profesor.

Propiciar la toma de notas, la atención de los estudiantes y su interacción con el tele profesor.

3- Posterior a la proyección de la video-clase.

Atender las necesidades planteadas por los alumnos de manera individual y grupal.

Controlar las actividades sugeridas durante la proyección de la video-clase y evaluar el impacto en el aprendizaje.

Plantear nuevas tareas integradoras y buscar información en otras fuentes.

Valorar el estado de opinión de los estudiantes en relación a las video-clases.

1.8- Actividades metodológicas como vía fundamental para la preparación de los docentes.

El maestro tiene diversas funciones que le permiten cumplir su rol como educador. Dentro de ellas está la función docente-metodológica, que es un componente esencial de la profesionalidad del docente, pues garantiza una educación de calidad dentro de la optimización del proceso docente-educativo y el desarrollo del modo de actuación profesional en las diferentes actividades escolares.

En el desempeño de la función docente-metodológica un papel fundamental le corresponde al trabajo metodológico, el cual constituye la vía principal para la preparación de los docentes con vistas a lograr la apropiación del modo de actuación profesional, concretándose el sistema de influencias que permiten dar cumplimiento a las direcciones del trabajo educacional, así como las prioridades de cada educación.

El trabajo metodológico es el sistema de actividades que de forma permanente se ejecuta con y por los docentes en los diferentes niveles de educación para garantizar las transformaciones dirigidas a la ejecución eficiente del proceso docente-educativo. Este debe constituir la vía principal en la preparación de los docentes para lograr que puedan concretarse de forma integral el sistema de influencias que ejercen en la

formación de los estudiantes para dar cumplimiento a las direcciones principales del trabajo educacional y las prioridades de cada enseñanza.

Dentro de las tareas del trabajo docente-metodológico están las siguientes:

Buscar mejores vías y modos del trabajo educativo con el fin de alcanzar en los estudiantes los objetivos formativos propuestos.

Determinar el contenido de las diferentes formas organizativas del proceso docenteeducativo

Recomendar la lógica del desarrollo de los contenidos por clase, a partir de la cual el docente puede elaborar su plan de clase.

Estimular la iniciativa y creatividad de cada docente.

Propiciar el intercambio de experiencias generalizando las mejores; que deben quedar recogidas en la preparación de la asignatura.

Establecer las orientaciones metodológicas específicas para el trabajo independiente de los estudiantes, los trabajos investigativos y otros tipos de actividades.

Analizar, elaborar y determinar el sistema de control y evaluación del aprendizaje.

Perfeccionar y elaborar los medios de enseñanza y las indicaciones para su utilización.

Analizar la calidad de las clases y realizar el balance metodológico para valorar la efectividad del trabajo realizado.

Entre los tipos fundamentales de actividades metodológicas están:

Reuniones metodológicas.

Clases metodológicas.

Clases demostrativas.

Clases abiertas.

Taller metodológico

Visita de ayuda metodológica

Todas estas formas de trabajo metodológico tienen como denominador común la demostración de la experiencia acumulada, además se interrelacionan entre si y contribuyen un sistema que contribuye a la preparación de los docentes para la ejecución del proceso pedagógico, en respuesta a los objetivos instructivos y educativos propuestos para la Educación primaria.

La preparación se entiende como expresión del trabajo metodológico a la vez que:

- Se conciba como el conjunto de actividades y de relaciones que se producen en la escuela.
- El taller metodológico es la vía de trabajo metodológico que se considera como forma de organización para la preparación que se propone.

Sobre la ayuda metodológica que en particular se orienta a la preparación del docente para su desempeño, la autora señala que debe constituir la vía fundamental para ir valorando la factibilidad de la preparación de los docentes. Cabe señalar que en esta forma de trabajo metodológico lo más importante es el análisis de los resultados, de los aspectos mejor logrados y los que requieren de una mayor atención. Ello queda expresado en las respuestas de las interrogantes: ¿Qué se ha logrado transformar a partir de la preparación a los maestros? ¿En qué aspectos o temáticas seguir trabajando? ¿Qué temas introducir a partir de la actualización del diagnóstico docente? La ayuda metodológica permite concluir con actividades demostrativas (talleres) que propicien en los docentes, nuevas alternativas a los problemas que se les presentan en la práctica educativa.

Hasta aquí se considera haber fundamentado la importancia de la preparación de los maestros primarios para la impartición de la video - clase de Idioma Inglés. Asimismo el análisis realizado fundamenta la necesidad de diseñar una propuesta de preparación que se ajuste al sistema de trabajo metodológico vigente en las condiciones que impone el Modelo de Escuela Primaria actual.

Lograr mayor grado de generalización de las indicaciones en los aspectos relativos a la metodología de la enseñanza de las disciplinas y asignaturas.

Aprovechar las capacidades del departamento al utilizar docentes de experiencias en la realización de estas clases.

Por otra parte, el taller metodológico permite poner en práctica el tratamiento metodológico hecho a una unidad determinada del curso teniendo como objetivo ejemplificar, materializar de forma concreta todas las recomendaciones planteadas, teniendo en cuenta la complejidad e importancia de dicho taller.

Podemos concluir que la preparación metodológica de la escuela es el sistema de actividades que garantiza la preparación pedagógica del colectivo para el desarrollo óptimo del proceso docente-educativo.

El enfoque integral de la preparación metodológica permite concretar el trabajo docente- metodológico al garantizar la elevación del nivel político-ideológico, científico y pedagógico de cada docente, lo que se concreta en la preparación y desarrollo de la clase.

Esta autora puede aseverar que la adecuada integración de los componentes del proceso enseñanza-aprendizaje en correspondencia con las necesidades educativas y de aprendizaje de los estudiantes, canalizado en el marco de una adecuada actividad docente-metodológica, que propicie la búsqueda de vías superiores para el logro de un aprendizaje desarrollador, conducirá irreversiblemente a la formación de un hombre nuevo, capaz de transformar y enriquecer su contexto y su tiempo, en correspondencia con el momento histórico concreto que deberá enfrentar.

Capítulo 2.

El fin de nuestra educación es contribuir a la formación integral de la personalidad del escolar, fomentando desde los primeros grados la interiorización de conocimientos y orientaciones valorativas que se reflejen gradualmente en sus sentimientos, formas de pensar y comportamientos acorde con el sistema de valores e ideales de la Revolución socialista cubana, por eso se le concede especial atención a la formación de maestros vinculados al avance y desarrollo de los adelantos científicos y técnicos.

Este trabajo está dirigido al funcionamiento del proceso docente educativo estrechamente vinculado al aprendizaje de lenguas extranjeras, entre ellas el inglés el cual tiene como objetivo en la primaria: desarrollar en los niños hábitos y habilidades comunicativas para expresarse de forma sencilla acerca de sí mismos, de sus familiares más cercanos y de las actividades cotidianas en la casa, la escuela y la comunidad. Además tiene que articular con la concepción de proceso de enseñanza aprendizaje desarrollador asumido en la escuela primaria cubana, que ha sido presentado en el libro Hacia el perfeccionamiento de la escuela primaria de Pilar Rico y otros, y en el proyecto de investigación El proceso de enseñanza – aprendizaje bajo condiciones de la escuela primaria cubana actual, también el proceso de enseñanza aprendizaje exige de una relación directa entre el desarrollo intelectual y la calidad del aprendizaje demostrado en las tesis de Vigostsky al plantear:

"...Cualquier función en el desarrollo cultural del niño aparece en escena dos veces, en dos planos: primero como algo social, después algo psicológico; primero entre la gente, como categoría ínter psíquica". ⁶

Por lo tanto el maestro es el principal mediador quien, partiendo de una intención educativa, estructura situaciones de aprendizaje, estimula y guía paulatinamente la ampliación de las zonas de desarrollo potencial y el tránsito del control externo al interno, individual. El aprendizaje es en consecuencia el resultado de una práctica mediada y tiene consigo tres dimensiones fundamentales que son la cognitiva, la reflexiva-reguladora y la afectivo – motivacional, por lo que los estudiantes de una lengua, en particular de una lengua extranjera, no son recipientes vacíos cuando llegan al aula. Traen consigo su conocimiento sobre el mundo, su sistema de valores y sus habilidades comunicativas en la lengua materna u otras lenguas. Por consiguiente

el proceso de enseñanza aprendizaje debe comenzar con lo que los alumnos ya saben y a partir de ahí continuarán ampliando y construyendo nuevos conocimientos.

La enseñanza del inglés por ser una lengua extranjera también está vinculada a lo anteriormente expuesto y se introduce por primera vez a partir del triunfo revolucionario en la enseñanza media y superior. En el curso 1987 – 1988 se inicia en las escuelas pedagógicas y en el curso 1990 – 1991 en sexto grado con las características de leer y escribir de forma incidental para apoyar el trabajo oral, desarrollando las habilidades de escuchar y hablar. Por último, a través de las videoclases

2.1- Organización de las etapas de trabajo.

Esta investigación está organizada en diferentes etapas:

- Etapa de Diagnóstico (para conocer las necesidades reales de los docentes de tercero a quinto grado determinando potencialidades y carencias.
- Etapa de Desarrollo (elaboración y aplicación del sistema de actividades).
- Etapa de Evaluación (basado esencialmente en la evaluación formativa).

En la etapa de Diagnóstico inicial de la investigación se utilizaron varios instrumentos con el objetivo de determinar las necesidades reales del personal con que se trabajó y conocer sus potencialidades; se utilizó el diagnóstico, porque es un método que permite identificar objetivamente problemas, causas, potencialidades y necesidades.

El desarrollo de un diagnóstico inicial mediante una encuesta dirigida a los maestros de tercero a quinto grado se realizó con el objetivo de determinar el nivel de preparación de los docentes para cumplir su función de dirigir el proceso docente educativo referido a la lengua inglesa. (Ver Anexo 1).

Además se aplicó la entrevista dirigida a la estructura de dirección, con el propósito de determinar las necesidades y potencialidades de este personal, referido a las video-clases de Idioma Inglés. (Ver Anexo 2).

Se utilizó la observación para constatar el desarrollo de las habilidades de los maestros primarios al impartir las video-clases de Idioma Inglés. (Ver Anexo 3)

Este método se utilizó como complemento para adentrarse en las relaciones formales e informales y penetrar en la interacción social que se establece entre el docente y sus alumnos.

La encuesta aplicada como diagnóstico inicial a los docentes consta de tres preguntas:

La pregunta número uno referida al conocimiento de frases utilizadas para saludar.

La pregunta dos se refiere a las palabras que se utilizan para nombrar los números del 1-10

La tercera pregunta está relacionada con el dominio de frases para realizar saludos.

Los resultados obtenidos en cada una de las preguntas fueron:

En la pregunta uno del total de docentes encuestados (3).

2 docentes conocen las frases para saludar que representa un 66,6%

1 docente presentó dificultades en algunos incisos y no supo responder aceptadamente la pregunta 2, pues se evidencia que no tiene dominio de la lengua inglesa representando un 33,3%

En la pregunta número 2:

2 docentes poseen dominio de la pronunciación correcta de los números exceptuando el número 3 para un 66,6%.

1 docente solo domina la pronunciación correcta de los primeros 4 números.

En la pregunta número 3:

2 docentes reconocen la escritura para realizar invitaciones, pero no su pronunciación correcta para un 66,6%.

Los 3 docentes de forma general presentan dificultades al reconocer y pronunciar la forma de realizar invitaciones para un 100%.

La entrevista efectuada a 3 miembros de la estructura de dirección, con el objetivo de constatar el conocimiento del contenido de las video – clases arrojó los siguientes resultados.

En el aspecto número uno, de los 3 encuestados dos de ellos no se encuentran preparados para valorar y comprobar el cumplimiento de los objetivos de la asignatura para un 66,6% y uno posee un mínimo de conocimiento para un 33,3%.

Relacionado al aspecto número dos, los 3 docentes plantean no sentirse lo suficientemente preparados para cumplir esta función representando un 100%

En el aspecto número tres, los docentes refieren la utilización de diferentes vías metodológicas haciendo énfasis en el taller metodológico, representando un 100%.

La entrevista realizada evidencia las necesidades de preparación que poseen los miembros de la estructura de dirección que se supone sean preparadas por la estructura municipal. La principal regularidad está referida a la falta de habilidades y conocimientos del idioma inglés.

Los instrumentos aplicados en la etapa de diagnóstico inicial identifican como necesidad la planificación de un sistema de actividades diferenciado para los docentes de la enseñanza primaria.

Etapa de Desarrollo, concebida en dos subetapas:

Elaboración de la propuesta.

Aplicación de la propuesta.

El sistema de actividades de preparación, estructurado a partir de 8 temas agrupados en 4 talleres donde se aborda objetivos esenciales de la asignatura Idioma Inglés.

La determinación de los temas se realizó a partir de la detección de las necesidades y los objetivos que se establecieron, además se precisó conjuntamente la bibliografía.

Los contenidos fueron distribuidos en talleres:

El taller resultó una vía idónea para formar, desarrollar y perfeccionar hábitos, habilidades y capacidades que permitan al oyente operar con el conocimiento y transformar el objeto, cambiarse a sí mismo y esta actividad activa y transformadora es necesario para el desarrollo científico-técnico y el quehacer pedagógico cotidiano.

Los talleres pedagógicos son reuniones de trabajo donde se unen los participantes en pequeños grupos o equipos para hacer aprendizajes prácticos según los objetivos que se proponen y el tipo de curso que los organice. Pueden desarrollarse en un local, pero también al aire libre.

Existen elementos generales que resultan imprescindibles con la modalidad del Taller y que se tuvieron en cuenta en la propuesta:

Debe estar previsto en el sistema de trabajo concebido para el desarrollo del sistema de actividades de preparación.

Si es Taller tipo debate, los participantes deben conocer con un tiempo determinado el momento en que se desarrollará, el tiempo con que cuentan para su preparación, los objetivos, la temática a tratar y la bibliografía que deben consultar o buscar.

Tener en cuenta las particularidades de los participantes.

El desarrollo de habilidades que poseen y las que pretenden ejercitar.

El dominio de los conocimientos.

La forma en que se enfocó la temática objeto del taller.

Tener en cuenta las condiciones del local y los medios de enseñanza necesarios.

El Taller tendrá resultados satisfactorios cuando en todas las etapas hayan participado activamente y en forma pertinente la totalidad de los participantes.

Los Talleres metodológicos sobre un tema se refieren al tratamiento que se da al tema y al proceso de análisis de los contenidos, sirven fundamentalmente como una experiencia en vivo, de aplicación de un diseño metodológico dialéctico, se reconstruye el orden de la selección de temas, existe relación entre los objetivos específicos de cada tema, el objetivo general, los contenidos y se analizan también la aplicación de las técnicas y sus características, al finalizar los talleres los participantes regresan a sus instituciones con herramientas y propuestas concretas de trabajo.

A partir de las transformaciones en la escuela primaria actual, como parte de la Tercera Revolución Educacional en Cuba, se comienza a impartir esta asignatura desde el tercer grado y solo ha sido posible con la mediación de la televisión y el video dado el insuficiente número de maestros de inglés para asumir la enseñanza. Esto ha traído consigo dificultades para muchos de los maestros primarios pues tienen que enfrentarse a dirigir un proceso con medios modernos y poderosos que lo ayudan, pero carecen de preparación en la lengua inglesa y dominio de la metodología para la enseñanza de un idioma extranjero.

Teniendo en cuenta lo expresado anteriormente y para la realización de este trabajo se tomó una población de siete maestros de los grados tercero, cuarto y quinto y como muestra tres maestros de tercer grado. Estos maestros provienen de la escuela emergente en su tercera y cuarta graduación. Dos de ellos transitan por el ciclo desde primer grado, conocen las características de sus alumnos, trabajan por la nivelación de los conocimientos en los alumnos, estudian en quinto año de la licenciatura en Psicopedagogía, el otro estudia la carrera de Psicología en su último año. Un tercer docente no ha transitado por el ciclo, no posee dominio de los objetivos y contenidos del grado, no tiene conocimientos de las características de sus alumnos, es poco comunicativo y es un maestro de atención diferenciada en el centro. Todos desconocen los objetivos y contenidos de la asignatura inglés.

Por lo anteriormente expuesto se procedió a realizar el siguiente sistema de actividades basada en talleres metodológicos para preparar a dichos maestros al impartir las video – clases de inglés teniendo las siguientes tareas.

-
n 3h
3
,
n 4h
Э
n
а
n
a
а
h 4h
n 4h
æ
5
3
er

2.2- Propuesta de actividades (talleres)

En el taller metodológico 1 se conversó con los maestros acerca de los países de habla inglesa, se apoyaron en las video – clases para el debate, así como el trabajo realizado con la pronunciación en inglés de los mismos

Países de habla inglesa:

AMÉRICA DEL	EL CARIBE	EUROPA	ASIA	ÁFRICA	OCEANÍA
NORTE					
Estados	Jamaica	Inglaterra	India	Etiopía	Australia
Unidos	Las Bahamas	Escocia		Sudáfrica	Nueva
Canadá	Barbados	Irlanda del			Zelanda
	Trinidad y	Norte			
	Tobago	República			
	Granada	Irlandesa			
	Gran Caimán				
	Guyana				
	Belice				

Sugerencia de actividades para cada contenido. (para trabajar con el maestro pensando en el alumno).

Esta lengua es la que más se usa en el mundo, en las reuniones mundiales, en libros importantes. (Se llevaron los nombres de los países como se dice en inglés en tarjetas y se realizó un juego en el que los maestros localizan los mismos en el mapa, diciendo el país acorde a la pronunciación en inglés, se puede llevar la pronunciación simulada al dorso de cada tarjeta).

Tipos de saludos.

<u>Escritura</u>	<u>Significado</u>	<u>Pronunciación</u>
Goodmorning	Buenos días	Gudmórning
Goodafternoon	Buenas tardes	Gudafternún
Goodevening	Buenas noches	Gudívning
Hello	Hola, buenas (formal)	Jelóu
Hi	Hola, buenas (menos formal)	Jai

- a) Se llevan los tipos de saludos en tarjetas y se hace que coincidan las escritas en inglés con aquellas en español de acuerdo al saludo. Llevar al menos dos juegos de tarjetas.
- b) Llevar un reloj de cartulina y poner diferentes horas para que los maestros reaccionen con un saludo.
- c) Llevar situaciones para presentárselas y ellos puedan dramatizar. Ejemplo:

Piensa que eres el personaje de una película y te encuentras frente a un mercado a la hora de cerrar en la tarde, selecciona el nombre de los personajes y el tipo de saludo a utilizar.

Los números de 1 al 10.

1	2	3	4	5	6	7
one	two	three	tour	five	six	seven
(uan)	(tu)	(zri)	(for)	(faiv)	(siks)	(seven)
8	9	10				
eight	nine	ten				
(eit)	(nain)	(ten)				

- a) Investigar el número de identidad de algún miembro de la familia y traerlo al aula. Se divide el aula en dos grupos para realizar un dictado de dichos números, ganando el equipo que escriba correctamente los números traídos.
- b) Utilizando el componedor de primer grado en la clase de inglés y el aula dividida en dos equipos, se menciona un número del 1 al 10 y los maestros colocan la tarjeta con el número correcto.

Formas de preguntar la edad.

How old are you? (jaoldáriu) ¿Cuántos años tienes tú?

How old is she? (jaolíschi) ¿Cuántos años tiene ella?

How old are they? (jaolárdey) ¿Cuántos años tienen ellos?

Posibles respuestas:

I am ye	ears old. (ayam y	/iarsold)
She is	years old. (shi is	yiarsold)
They are	years old. (deiar _	yiarsold)

Se les entrega a los maestros pequeñas tirillas de papel con números para que pregunten y respondan a falsas edades según corresponda. Se puede utilizar el retablo de títeres para amenizar la situación y facilitar el diálogo.

En el taller metodológico 2 se conversa con los maestros sobre los días de la semana en español e inglés, mostrándose los tipos de preguntas y respuestas a los mismos y su significado.

1- Days of the wee	<u>:k.</u> (Días de la ser	mana)		
- domingo	Sunday	(sondi)	day: significa día	
- lunes	Monday	(mondi)	(dei)	
- martes	Tuesday	(tiusdi)		
- miércoles	Wednesday	(Guensdi)		
- jueves	Thursday	(zersdi)		
- viernes	Friday	(fraidi)		
- sábado	Saturday	(saturdi)		
Se hace énfasis er	n el uso de la ma	yúscula al inicio de	cada día de la semana en inglés,	
lo que no sucede o	on la escritura er	n español.		
a) Se reparten tarj	etas con la forma	a de pronunciar los	días de la semana en inglés, se	
muestra el nombre	del día en espa	ñol para el que lo te	enga levante la tarjeta y a su vez	
lea la palabra en ir	ıglés.			
b) Un maestro pro	onuncia o mencio	ona los días de la	semana omitiendo algunos, otro	
identifica cuál es e	l que falta.			
2- What day is toda	ay?-¿Qué día es	hoy?		
(juat dei is tudei))			
Today is	Hoy es			
Tudei is	_·			
a) Se realiza un ju	iego llamado "La	caja sorpresa", en	su interior aparecen tarjetas con	
los nombres de los	s días de la sema	na en inglés. En pa	rejas, teniendo en sus manos los	
maestros una caja	cada vez, se tom	na una tarjeta y el ot	tro pregunta.	
A: What day is today?				
B: Today is, de acuerdo al día seleccionado. Después se invierten los roles.				
3- Sugerencias de invitaciones				
¿A dónde?				
Fiesta de cumpleaños – Birthday parties (Berzdei partis)				
Fiestas en la escuela – School parties (scul partis)				
Parque de diversiones – Amusement park (emiusment park)				
Invitación:				
-Come and join us, please. Ven y acompáñanos, por favor.				
(Coman joinos, pliz)				

-Would you like to come and join us?

(gud yiu laik tu coman yoinos)

- ¿Te gustaría venir a acompañarnos?
- a) Se conversa con los docentes sobre la forma que se utiliza en español para realizar invitaciones, se hacen comparaciones al mostrarlas en inglés.

Ejemplo:

Dear Raúl:

My birthday party is next Sunday. Come and join us ,please.

(mai berzdei parti is nest sondi. Coman yoinos, plis)

Love: Jennifer

(Lof)

Querido(a) _____:

Mi fiesta de cumpleaños es el próximo domingo. Ven y acompáñanos, por favor.

Te quiere: _____.

Se les explica que en los espacios en blanco colocan su propia información y que tengan presente la frase para realizar la invitación.

b) Se les puede dar una lista de palabras o que ellos creen situaciones propias.

En el taller metodológico 3 en un primer momento, se retoman las preguntas y respuestas para referirse a los días de la semana. Después presentamos las palabras relacionadas al contenido sobre órdenes y las instrucciones que podemos ejecutar en el aula.

Sit Sentarse (sit) Ejemplo: Sit down, please.

Open Abrir (oupen) (Sit daun, pliz)

Learn Aprender (lern)

Damos paso a conocer las órdenes más frecuentes:

stand up – párate.

(standop)

- raise your hand levanta la mano (reis yior jand)
- open your book abre el libro.

(oupen yior buk)

- close your book - cierra el libro.

(clous yior buk)
- be quiet – estarse quietos, callados.
(bi cuait)
- come here – ven aquí.
(com jier)
- sit down – siéntate.
(sit daun)

- a) Se repiten todas las órdenes e instrucciones, en grupos, parejas e individualmente los maestros tratarán de leerlos y posteriormente se realiza un juego donde un docente da la orden y el otro la ejecuta. Se invierten los roles y se continúa ejercitando.
- b) Enlaza la columna A con la B

- pencil-(pencil) - lápiz.

- ruler - (ruler) - regla.

- book – (buk) – libro.

- square - (scuer) - cartabón.

- notebook – (noutbuk) – libreta.

- eraser – (irueiser) – goma de borrar.

b) Enlaza la columna A con la B.			
<u>A</u>	<u>B</u>		
Sit	abrir		
Learn	pararse		
Be quiet	ven aquí		
Open your book	sentarse		
Come here	aprender		
Stand up	estarse quietos, callados		
	abre el libro		
	cierra el libro		
c) Completa la frase y pronuncia correctamente:			
Sit down,			
Sit, please			
down, please			
School objects (scul obyects) Objetos del aula.			
- pen – (pen) – lapicero.			

What is this? ¿Qué es esto?	
(juat is diz).	
This is a/an	
(diz is e/an	
a) Se conversa con los docentes sobre la forma que	se utiliza en español para
preguntar y responder a un objeto determinado (lápiz, gor	ma, libro, libreta, entre otros).
Se presenta su escritura. Esta actividad se puede realiz	zar en parejas mostrando un
objeto, se pregunta qué es y el otro compañero responde la	a pregunta.
b) Se puede realizar una competencia en equipos en lo qu	ue uno pregunta señalando al
objeto y el otro responde otorgando cinco puntos si es corr	ecto, o dos si falla.
c) Otra variante de juego es colocar los objetos del aula en	n una bolsa, un integrante del
equipo A, rojo toca el objeto y el contrario B, azul,	tratará de adivinar con dos
oportunidades, acumulando puntos si es correcta su respu	esta.
En el taller metodológico 4 se comienza recordando las	formas que se utilizan para
preguntar y responder a saludos, días de la semana, e	edad, o sea una actividad al
menos por cada contenido a impartir así como la forma	que se utilizan para realizar
acciones.	
4.1- Diferentes acciones para ejecutar acciones en el aula	o fuera de ella:
a) Un alumno pide permiso para Excuse me, teacher,	(ixquiusmi, ticher,
sacar punta. may I sharpen my pencil?	mei ai charpen mai pencil)
Maestro: Yes, you may (ies iu mei)	Si, puedes.
No, you may not (nou, iu mei nat)	No, no puedes.
b) Se pide permiso para ir al May I go to the bathroom	m? (Mei ai gou tu de
baño.	bazrum)
c) Un estudiante desea cerrar May I close the book?	(Mei ai clous de
el libro y pregunta:	buk)
d) Para abrir el libro o la libreta May I open the book/	(Mei ai oupen de
notebook?	buk/ noutbuk)
e) Se pide permiso para utilizar May I use your ruler?	(Mei ai ius ior ruler)
Una regla	
f) Se pide permiso para utilizar May I use your eraser?	(Mei ai ius ior
Una goma	irueiser)

En cada caso o ejemplo de acción a realizar se pronuncian las frases en inglés varias veces para una mejor fluidez y fijación, ejercitando actividades variadas, ejemplo:

- Vamos a pensar en que:

Están escribiendo una carta en la clase de Lengua Española y se les parte la punta. ¿Cómo piden permiso al maestro para sacarla? (Un maestro es un personaje y otro es el que responde o da permiso).

Acaban de leer en sus libros de textos, pidan permiso o pregunten si pueden cerrarlo. Necesitan borrar una palabra mal escrita, pide a tu compañero/a permiso para utilizar su goma.

Estas actividades se realizan en el aula o fuera de ella dependiendo de la necesidad que tengamos, y se pueden hacer en parejas a través de diálogos cortos y sencillos donde el maestro aprenda disfrutando, por lo que es recomendable dar paso a la imaginación y crear situaciones agradables y cómicas a la vez.

2.3 Análisis de los resultados obtenidos en el proceso de implementación de la propuesta de actividades de preparación a los docentes de tercer grado.

La evaluación del impacto de la propuesta de actividades diseñadas a corto, mediano y largo plazo a docentes de tercer grado para la impartición de los video- clases de ldioma Inglés es la siguiente:

En el primer taller se pudo constatar el resultado alcanzado por los docentes en la realización de cada tarea. El 66,6% alcanzó la pronunciación fonética correcta, y el 33,3% no logra vencer los objetivos, solo pronuncia correctamente los números. En el taller número dos el 66% de los maestros dominan la pronunciación correcta de los días de la semana, la metodología que deben conocer para su presentación y cómo realizar invitaciones, uno de los dos docentes fue más creativo y explícito al elaborar las invitaciones, el 33,3% logra pronunciar correctamente los días de la semana y no logra formular correctamente las invitaciones. En el taller número tres se pudo constatar que un 66,6% de los docentes reconocen las órdenes a ejecutar ayudados por la mímica, representando un total de 7 órdenes. Un docente presenta dificultades en la pronunciación de las respuestas aunque es capaz de realizar a través de los gestos la ejecución de cinco de ellas. Referente a los objetos del aula un docente presenta

dificultades al pronunciar correctamente el nombre de los objetos. El 66,6% comprende el objetivo trabajado.

En el taller 4 relacionado con la preparación de los docentes en cuanto al vocablo a utilizar cuando se desea realizar una acción el 100% logra decir una frase correcta. En las conclusiones generales referido al tema de consolidación se corrobora que el 100% de los docentes elevó su nivel de preparación. Referido al docente que en el diagnóstico inicial evidenció marcadas dificultades en contenido y pronunciación, manifiesta satisfacción con los conocimientos y habilidades adquiridas y una mejor preparación para impartir la video-clase de Idioma Inglés.

Conclusiones:

El sistema de actividades de preparación dirigido a los maestros primarios facilita el trabajo con las video – clases de inglés.

El sistema de actividades elaborado para los maestros primarios de la ENU: "Marcelo Salado Lastra" se fundamentó en tres etapas:

Etapa de Diagnóstico.

Etapa de Desarrollo.

Etapa de Evaluación.

La validación parcial que se realizó a la puesta en práctica del sistema de actividades de preparación dirigido a los maestros primarios de la ENU: "Marcelo Salado Lastra" demuestra que existen avances en el dominio teórico y la aplicación en la práctica por la muestra objeto de estudio, evidenciando que al finalizar la aplicación del sistema de actividades es posible elevar la preparación y calidad del trabajo por los maestros al impartir la video – clase de inglés desde los primeros grados de la escuela primaria.

Recomendaciones:

- Aplicar la propuesta de manera que pueda validarse científicamente a partir de su aplicación en todos los centros de Enseñanza Primaria en el municipio
- Proponer a la subdirección de Educación Primaria en el Municipio de Aguada de Pasajeros la realización de actividades metodológicas que permitan elevar el nivel de preparación de los docentes en aspectos referidos a la impartición de la video-clase de Idioma Inglés.
- Proponer a la dirección de la escuela que se utilice la investigación como material de consulta para así contribuir a la preparación de los docentes.